



Před Průmyslovým palácem / In Front of the Industrial Palace

Přednáškový sál / Lecture Hall

Architektonický sál / Architecture Hall

PQ Bar

třídy Rozmanitosti / Streets of Diversity

Divadlo Scenofestu / Scenofest Stage

Babylonská věž / Babel Tower

Centrum Prahy / Centre of Prague

**13. 6. středa/wednesday**

13:00-18:00 / Václavské nám  
Když se slavík zamiluje do skřivana... / What if the Nightingale Falls in Love with a Lark...

**14. 6. čtvrtek/thursday**

19:00-23:00 / Průmyslový palác  
Slavnostní zahájení  
Pražského Quadriennale  
2007 / Grand Opening of the Prague Quadrennial 2007

10:00-18:00  
Směškaná v prostoru města / City Space Hybrids

18:00-20:00 / Maďarské kulturní středisko / Hungarian Cultural Centre  
CERNÁzemě / BLACKland

21:00-22:00 / Divadlo Archa  
Anne Bogart: workshop presentation

**15. 6. pátek/friday**

10:00  
10:30  
11:00  
11:30  
12:00  
12:30  
13:00  
13:30  
14:00  
14:30  
15:00  
15:30  
16:00  
16:30  
17:00  
17:30  
18:00  
18:30  
19:00  
19:30  
20:00  
20:30  
21:00  
21:30  
22:00

Co ta kočka přitáhla / What the Cat Dragged In  
Karnevalové vozy, kostýmy a masky / Carnival Floats, Costumes, and Masks  
Extrémní kostýmy jako živé umění / Extreme Costumes as Living Art  
PQ Forum – PQ Včera / PQ Forum – PQ Yesterday  
Studie Breugelovy Babylonské věže / A Study of Breugel Babel

Nedokončené dědictví - Současné indické divadlo / An Unfinished Legacy- Contemporary Theatre in India  
Přednášky o německé divadelní architektuře / German Architecture Lectures  
40. narozeniny PQ / 40th Anniversary Celebration of the PQ

Bookbrunch  
Monografie Františka Tróštera  
přímý přenos / Live Broadcast  
Extrémní kostýmy... / Extreme Costumes ...  
Studie Breugelovy Babylonské věže / A Study of Breugel Babel

Art Factory  
Hudba zvuku / The Music of Sound  
Hra se světlem / Playing with Light  
Producenti a jiná div. zvířata / The Producers and Other Theatre Animals

20:00-21:00  
Theatre Mimotaurus: Hrozná příběhy / Terrible Stories  
22:00-23:30  
Dosáhnout nebes / Reaching to the Heavens  
23:00-23:45  
Zrcadlový muž / Mirrorman

Menu  
Loutkové divadlo / Puppet Theatre  
Theatre Mimotaurus: Hrozná příběhy / Terrible Stories  
OISTAT Arch.Compet. Awards  
10 Babel Moments

Ovocný trh Kreslicí stroj / Drawing Machine  
nečekaná místa v centru Prahy / various places throughout the centre of Prague X-krát židle lidí / X-times people chair

Ovocný trh Anonymous Performance  
nečekaná místa v centru Prahy / various places throughout the centre of Prague X-krát židle lidí / X-times people chair  
Ovocný trh Ptáci průvod/Bird Carnival Parade  
Divadlo Archa BOB  
divadlo Alfred ve dvoře Sound party 1  
Roxy/NoD Like a Bird

**16. 6. sobota/saturday**

10:00  
10:30  
11:00  
11:30  
12:00  
12:30  
13:00  
13:30  
14:00  
14:30  
15:00  
15:30  
16:00  
16:30  
17:00  
17:30  
18:00  
18:30  
19:00  
19:30  
20:00  
20:30  
21:00  
21:30  
22:00

Žlutá tapeta / Yellow Wallpaper  
Kostýmy singapurských Číňanů / Straits Chinese Costumes  
Film jako prostředek k inscenování komorní opery / Film as a Medium for Staging Chamber Opera  
Jak psát o scénografii / Writing about Scenography  
Evropský aspekt PQ / European Aspect of the PQ  
Přednáška o japonském divadle / Lecture about Sami Theatre

Od scénografie k architektuře, kultura symbiózy / From Stage Design to Architecture, Culture of Symbiosis  
Skutečný život pro skutečné divadlo / Real Life for Real Theatre  
Technické důsledky jevištního návrhu / Technical Consequences of Scenographic Design

Bookbrunch: Český divadelní design 20. století / Czech Theatre Design in the Twentieth Century  
přímý přenos / Live Broadcast  
Film jako prostředek ... / Film as a Medium ...  
Bookbrunch: Viewpoints - Uhly pohledu

Den USA / Day of USA  
Burana šperk / Burana Jewellery  
Laponské divadlo / Sami Theatre

Materiál snů, materiál času / Material of Dreams, Material of Time  
Jak mohou lidé létat / How to Fly People  
Rekvizity, kostýmy ... / Props, Costumes and Special Effects  
Oslava 40. let od založení OISTATU / OISTAT Celebration  
Teta a táta / Nan and Dad

Ovocný trh ING  
Kampa Pšaná ikona. Termín 1 / The written icon. Term 1  
Ovocný trh ING

DAMU – Hallerův sál  
Kongres OISTATU / OISTAT Congress  
Ekotechnické museum Společné tvary. / United Shapes

divadlo Alfred ve dvoře Večere dvojčat / Twin Party  
divadlo Alfred ve dvoře Boj malé holčičky / Fight of a little girl

**17. 6. neděle/sunday**

10:00  
10:30  
11:00  
11:30  
12:00  
12:30  
13:00  
13:30  
14:00  
14:30  
15:00  
15:30  
16:00  
16:30  
17:00  
17:30  
18:00  
18:30  
19:00  
19:30  
20:00  
20:30  
21:00  
21:30  
22:00

Ptáci obsazují Sambodrom na karnevalu v Riu / Birds Take the Sambodrom in RJ Carnival  
Divadlo - Politika - Město / Theatre - Politics - City  
Hejna imaginace / Flights of Imagination  
PQ Forum – PQ Dnes / PQ Today  
... Látky z níž spřádají se sny, Setkání s Roni Torenem / ... such stuff as dreams are made on, a meeting with Roni Toren  
Div. architektura a arch. rozvoj v Malajšii / Malaysia Theatre Architectural and the Regional Theatre Arch.Development

Ugandský scénograf v dnešním tržním prostředí / Ugandan Theatre Designer in Contemporary Market Environment  
Prezentace 4 nizozemských architektů / 5 nizozemských divadel / Presentation 4 Dutch Architects / 5 Dutch Theatres  
Současné divadlo v Uzbekistánu / Contemporary Theatre of Uzbekistan  
Divadla v ohrožení / Observatory for Theatres at Risk

Bookbrunch: Pohled do propasti / Looking into the Abyss  
přímý přenos / Live Broadcast  
Hejna imaginace / Flights of Imagination  
ACA - Africká kultura a umění / Africa Culture and Art: SARAMAYA  
Ptáci / Birds  
Den Rumunská / Day of Romania

Co ta kočka... / What the Cat ...  
Spojitost/vztah mezi scénografií... / The Interface/Relationship between Scenography ...  
Total Show Control  
Zavři se do penálu / Close Yourself into a Pencil-box

10 Babel Moments  
Zavři se do penálu / Close Yourself into a Pencil-box  
Zavři se do penálu / Close Yourself into a Pencil-box  
Zavři se do penálu / Close Yourself into a Pencil-box

Ovocný trh Žlutá tapeta / Yellow Wallpaper náměstí Republiky  
Něžný bagr / The Tender Backhoe  
Ovocný trh Žlutá tapeta / Yellow Wallpaper náměstí Republiky  
Něžný bagr / The Tender Backhoe  
10 Babel Moments  
Zeželezniční most / Railway Bridge Praha slyšitelnosti / Audible Prague 2 x 1 min.

Ekotechnické museum Visual Act Presentation  
Ekotechnické museum Nad-moderní dějiny Koreje / Sur-modern History of Korea  
Velké kyvadlo na Letné / The large pendulum on the Letná Lighting the City

divadlo Alfred ve dvoře AudioScape 3D  
divadlo Alfred ve dvoře AudioScape 3D  
divadlo Alfred ve dvoře Dekonstrukce hlasového nástroje / Deconstructing the Vocal Instrument

**18. 6. pondělí/monday**

10:00  
10:30  
11:00  
11:30  
12:00  
12:30  
13:00  
13:30  
14:00  
14:30  
15:00  
15:30  
16:00  
16:30  
17:00  
17:30  
18:00  
18:30  
19:00  
19:30  
20:00  
20:30  
21:00  
21:30  
22:00

Jaro / Spring Loaded  
OISTAT: Prezentace organizace / OISTAT: Presentation of the Organization  
Nové prostory a nové myšlenky v současném ruském divadle / New Spaces and New Ideas in Russian Theatre  
Africká scénografie / African Scenography  
Sledování procesu / Imprints of Process  
Total Theatre

Divadlo versus Architektura? / Theatre versus Architecture?  
Kultura a multikulturalismus v čase krizi / Culture and Multiculture in a Time of Crises  
Zachycení scénografie / Capturing Scenography  
Chutí Tchaj-wanu / Taste of Taiwan  
50 let světelného designu... / 50 Years of Stage Lighting Design...

přímý přenos / Live Broadcast  
Nové prostory a nové myšlenky... / New Spaces and New Ideas ...  
Teresa Przybylski: Retrospektiva / Retrospective Presentation

Za zítřkem / Beyond Tomorrow  
Dál, než je vidět z ostrova / Behind the Visible of Island  
50 let světelného designu... / 50 Years of Stage Lighting Design...

4 x design po holandsku / 4 x Dutch - Design  
22:00 Dosáhnout nebes / Reaching for the Heavens  
23:00 Zrcadlový muž / Mirrorman

10 Babel Moments  
10 Babel Moments  
10 Babel Moments

Jungmannovo náměstí Kom.post  
Světelný design v architektuře / Architectural Lighting  
Ovocný trh Anonymous Performance  
Roxy/NoD Site Specific for Love

Ovocný trh Ptáci / The Birds  
Hradčanské náměstí Fallujah - Casey's Pawns  
Ekotechnické museum Přízraky / Ghosts

**19. 6. úterý/thursday**

10:00  
10:30  
11:00  
11:30  
12:00  
12:30  
13:00  
13:30  
14:00  
14:30  
15:00  
15:30  
16:00  
16:30  
17:00  
17:30  
18:00  
18:30  
19:00  
19:30  
20:00  
20:30  
21:00  
21:30  
22:00

Nedokončené příběhy a Cizincovy povídky / Unfinished Stories and Stranger Tales  
Divadelní prostor / Theatre Space  
Divadlo jako grafický prostor / Theatre as a Graphic Space  
Pohled na PQ: Témata / Looking at PQ: Themes  
Hnízdo-sít / NE(s)T  
Den Kolumbie / Day of Columbia  
Den Burkiny Faso / Day of Burkina Faso

Lucifer - apokalyptické vize Mezery o.s. ... / Lucifer - The Apocalyptic Vision of Mezery co. ...  
Bohdanovy veverky / Bohdan's Squirrels  
SKUTR  
Vladimír Morávek, Martin Chocholoušek, Silvie Zimula Hanáková  
Výstřih z české kostýmní tvorby / The Pattern Cut-Out of Czech Costume Design

Bookbrunch: Monografie am. scénografů / Monographs of American scenographers  
přímý přenos / Live Broadcast  
Divadlo jako grafický prostor / Theatre as a Graphic Space  
Artefakty / Artefacts

Multismyslové koncerty / Multisensory Concerts  
Artefakty / Artefacts  
Divadelní ústav na přehlídkovém molu / The Theatre Institute on the Catwalk

22:00 Dosáhnout nebes / Reaching for the Heavens  
23:00 Zrcadlový muž / Mirrorman  
Loutkové divadlo / Puppet Theatre  
Cajový pavilón / Tea Pavillion  
10 Babel Moments

Ovocný trh Ptáci / The Birds  
Ovocný trh Ptáci / The Birds  
10 Babel Moments

Roxy/NoD Student Party

Před Průmyslovým palácem / In Front of the Industrial Palace

Přednáškový sál / Lecture Hall

Architektonický sál / Architecture Hall

PQ Bar

třídy Rozmanitosti / Streets of Diversity

Divadlo Scenofestu / Scenofest Stage

Babylonská věž / Babel Tower

Centrum Prahy / Centre of Prague

20. 6. středa/wednesday

Table of activities for Wednesday, June 20th. Columns include time slots (10:00-22:00) and various activity categories like 'Nedokončené příběhy' and 'Carodějové ze země Oz'.

21. 6. čtvrtek/thursday

Table of activities for Thursday, June 21st. Columns include time slots (10:00-22:00) and various activity categories like 'Prezentace projektu Český kabát' and 'Divadlo dneska'.

22. 6. pátek/friday

Table of activities for Friday, June 22nd. Columns include time slots (10:00-22:00) and various activity categories like 'Baron / The Baron' and 'SAILS - Automatické inteligentní objekty'.

23. 6. sobota/saturday

Table of activities for Saturday, June 23rd. Columns include time slots (10:00-22:00) and various activity categories like 'Inženýr imaginace' and 'Nula / Loser'.

24. 6. neděle/sunday

Table of activities for Sunday, June 24th. Columns include time slots (10:00-22:00) and various activity categories like 'mamapapa: Proroci písma' and 'Pocta zesnulé Marii Bjornsen'.

Detailní informace k programu naleznete v programové brožurě PQ, kterou můžete zakoupit v pokladně a v PQ Shopu. Detailed information can be found in the PQ Programme Brochure that is available at the PQ Shop.



Změna programu vyhrazena. / Programme subject to change.

pa vyhlašuje a pořádá ministerstvo kultury české republiky a realizuje divadelní ústav/pa is organized by the ministry of culture of the czech republic and realized by the theatre institute prague. záštitu nad akci převzal prezident české republiky václav klaus a primátor hl. m. prahy pavel oem./under the auspices of the president of the czech republic václav klaus and mayor of the city of prague pavel oem.

Prize for the Promotion of the Arts /the unesco prize for the promotion of the arts performing arts section will be awarded at the pa 07

generální partner /general partner hlavní partner /main partner partneri /partners



www.pq.cz

